

Зои подняла бровь. — "Я охотник, мне небезразлично, что происходит с дикими уголками мира. Можно ли сказать то же самое о вас?" — "Для вас", — поправила её Талия. — "Не о тебе".

Даниэль рассмеялась: лучшие люди, чем Талия, уже пытались научить Зои современному английскому. Зои выглядела смущенной. — "Но вы используете 'ты' в начале предложения". — "И в конце", — ответила Талия. — "He thou. Не ты. Только ты". Зои в отчаянии вскинула руки. — "Я ненавижу этот язык, он слишком часто меняется". На это Даниэль рассмеялась ещё сильнее. — "Зои, никто не использует 'ты' или 'вы' уже несколько сотен лет". Зои бросила на неё взгляд, но Даниэль лишь мило улыбнулась в ответ. Гровер вздохнул. Он всё ещё смотрел на звезды, как будто размышляя о проблеме светового загрязнения. — "Если бы только Пан был здесь, он бы всё исправил". Зои печально кивнула. — "Может быть, это был кофе", — произнес Гровер. — "Я выпил кофе, и налетел ветер. Может быть, если бы я пил больше кофе...". Все печально посмотрели на него. Никто не думал, что кофе — это ключ к разгадке того, что случилось в Клаудкрофте, но у них не хватало духу сказать ему об этом. — "Гровер, ты действительно думаешь, что это был Пан?" — спросил Перси. — "То есть, я знаю, что ты хочешь, чтобы это был он". — "Он послал нам помощь", — настаивал Гровер. — "Я не знаю, как и почему. Но это было его присутствие. Когда эти поиски закончатся, я вернусь в Нью-Мексико и выпью много кофе. Это лучшая зацепка за последние две тысячи лет. Я был так близок к этому". Даниэль кивнула в знак согласия с Гровером. — "Это был Дикий, без сомнения", — произнесла она, глядя на Гровера. — "Он — Бог Дикой природы. В Нью-Мексико должно быть дикое место, нетронутое человеком. Найдите его, и вы сможете найти Пэна". Гровер улыбнулся и кивнул, уже обдумывая места в Нью-Мексико, которые не были запятнаны людьми. — "Что я хочу знать", — обратилась Талия к Бьянке, — "так это, как вы справились с одним из зомби. Если бы мы все могли сражаться с ними, а не только вы и Даниэль, тогда мы смогли бы покончить с остальными". Бьянка покачала головой. — "Я не знаю. Я просто ударила его ножом, и он вспыхнул". — "Может быть, в вашем ноже есть что-то особенное", — предположил Перси. — "Он такой же, как и мой", — ответила Зои. — "Небесная бронза, да. Но мой не действует на воинов так". — "Может быть, нужно ударить скелет в определённое место", — предположил Перси. — "Не то чтобы Даниэль беспокоилась об этом". Даниэль улыбнулась и покраснела. — "Возможно, я перестаралась". Бьянка рассмеялась. — "Может быть, немного, но всё равно это было здорово. Ты сделала кнут из огня, больше никто так не умеет". — "Наверное", — пожал плечами Даниэль. — "Правда, для этого потребовалось много магии, но я только думала о том, чтобы мы выбрались оттуда целыми и невредимыми". — "Какое заклинание вы произнесли первым?" — спросила Талия. — "То, которое шипело, поэтому пришлось использовать огненную плеть". Даниэль опустила глаза. — "Я повторила заклинание светового меча, но у меня ничего не получилось. Я подумала, это будет выглядеть круто". Перси кивнул. — "Это выглядело бы круто. Но если бы Бьянка могла вспомнить, как она уничтожила такой меч, нам бы не понадобилась магия, чтобы покончить с ними". Бьянка выглядела неловко от повышенного внимания. — "Не бери это в голову", — сказала ей Зои. — "Мы найдем ответ. А пока нам нужно спланировать наш следующий шаг. Как только мы проберемся через свалку, нам нужно двигаться на запад. Если мы найдем дорогу, то сможем добраться до следующего города автостопом. Думаю, это будет Лас-Вегас". Перси и Гровер почему-то выглядели готовыми возразить, но Бьянка их опередила. — "Нет!" — закричала она. — "Не туда!" Она выглядела совершенно испуганной. Зои нахмурилась. — "Почему?" Бьянка сделала дрожащий вдох. — "Я... Я думаю, мы останавливались там на некоторое время. Нико и я. Когда мы путешествовали. А потом, я не могу вспомнить..." Перси и Гровер посмотрели на неё, обеспокоенные, а затем их глаза загорелись, как будто они что-то поняли. — "Бьянка", — медленно произнес Перси. — "Отель, в котором вы остановились, возможно, был отелем и казино 'Лотос'?" Глаза Бьянки расширились. — "Откуда ты это знаешь?" — "Подождите", — сказала Талия. — "Что такое отель и казино 'Лотос'?" — "Несколько лет назад", — ответил Перси, — "Гровер, Аннабет и я попали туда в ловушку. Он создан для того, чтобы вы никогда не захотели оттуда уходить. Мы были там около часа. Когда мы вышли, прошло уже пять дней.

Это заставляет время ускоряться". Зои и Даниэль переглянулись. — "Нет", — произнесла Бьянка. — "Нет, это невозможно". — "Ты сказала, что кто-то пришел и вытащил тебя", — напомнил Перси. — "Да". — "Как он выглядел? Что он ответил?" — "Я... я не помню. Пожалуйста, я действительно не хочу об этом говорить". Зои наклонилась вперед, волнуясь. — "Ты сказала, что Вашингтон изменился, когда ты вернулась прошлым летом. Вы не помните, чтобы там было метро". — "Да, но..." — "Бьянка", — перебила её Зои, — "можешь ли ты сейчас назвать мне имя президента Соединенных Штатов?" — "Не будь глупой", — ответила Бьянка. — "Джордж Буш-младший". — "А президента до него?" — спросила Зои. Бьянка на мгновение задумалась. — "Рузвельт". Даниэль не была экспертом по американской истории, но знала, что последним президентом был Билл Клинтон. Зои сглотнула. — "Теодор или Франклин?" — "Франклин", — ответила Бьянка. — "РУЗВЕЛЬТ". — "Как Рузвельт водит машину?" — спросил Перси. Они проигнорировали его. Даниэль взяла инициативу в свои руки. — "Бьянка", — медленно произнесла она, — "Франклин Рузвельт был американским президентом в первые дни Второй мировой войны. Это было почти семьдесят лет назад". — "Это... это невозможно", — ответила Бьянка. — "Я... Я не настолько стара". Она посмотрела на свои руки, как бы желая убедиться, что они всё ещё молоды.

<http://tl.rulate.ru/book/112088/4268909>